

Υπόθεση C-388/23

**Σύνοψη αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 98,
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

Ημερομηνία καταθέσεως:

27 Ιουνίου 2023

Αιτούν δικαστήριο:

Rechtbank Noord-Holland (πρωτοβάθμιο δικαστήριο επαρχίας
Βόρειας Ολλανδίας, Κάτω Χώρες)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

27 Ιουνίου 2023

Προσφεύγουσα:

Golden Omega, SA

Καθού:

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam
Rijnmond (προϊστάμενος της φορολογικής αρχής/τελωνείου του
Ρότερνταμ Rijnmond, Κάτω Χώρες)

Αντικείμενο της κύριας δίκης

Η προσφεύγουσα αμφισβητεί την επικύρωση αποφάσεως σχετικής με δεσμευτική δασμολογική πληροφορία (ΔΔΠ) εκδοθείσα από τον καθού όσον αφορά τα εμπορεύματά της. Οι διάδικοι διαφωνούν ως προς την κατάταξη των εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία (στο εξής: ΣΟ).

Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

Το αιτούν δικαστήριο υποβάλλει, δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, προδικαστικά ερωτήματα σχετικά με τις κλάσεις (διακρίσεις) της ΣΟ στις οποίες πρέπει να καταταγούν τα εμπορεύματα της προσφεύγουσας. Ζητεί να διευκρινισθεί, ιδίως, εάν ο τρόπος εστεροποιήσεως ζωικών ελαίων, όπως το ιχθυέλαιο, επηρεάζει την κατάταξη στην κλάση 1516. Ερωτά, επίσης, εάν ισχύει ο εκτελεστικός

κανονισμός (ΕΕ) 2019/1661 ο οποίος αφορά προϊόντα όπως αυτά της προσφεύγουσας.

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Έχει η κλάση 1516 της ΣΟ την έννοια ότι περιλαμβάνει περιορισμούς που επηρεάζουν τον τρόπο εστεροποιήσεως ζωικού ελαίου και την ουσία με την οποία εφαρμόζεται η εστεροποίηση και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, σε τι συνίστανται οι περιορισμοί αυτοί;
2. Πρέπει ζωικό έλαιο, όπως το ιχθυέλαιο, να έχει εστεροποιηθεί με γλυκερίνη προκειμένου να καταταγεί στην κλάση 1516;
3. Αποκλείεται η κατάταξη στην κλάση 1516 ζωικού ελαίου, όπως το ιχθυέλαιο, το οποίο έχει εστεροποιηθεί με αιθανόλη;
4. Εξαρτάται η απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα από τον βαθμό στον οποίο το εμπόρευμα έχει υποβληθεί σε επεξεργασίες που μνημονεύονται στην κλάση 1516 και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, σε ποια κριτήρια πρέπει να στηριχθεί η εκτίμηση αυτή;
5. Επηρεάζει η απάντηση στα προηγούμενα ερωτήματα το κύρος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1661 της Επιτροπής της 24ης Σεπτεμβρίου 2019 και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, πώς;

Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

Κανονισμός (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ 1987, L 256, σ. 1), κεφάλαια 15 και 21

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1661 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2019 (ΕΕ 2019, L 251, σ. 1).

Σχετικές διατάξεις του διεθνούς δικαίου

Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Εναρμονισμένου Συστήματος του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων, κεφάλαιο 15

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της κύριας διαδικασίας

- 1 Η προσφεύγουσα πωλεί δύο είδη κλασμάτων ιχθυελαιών που διακρίνονται βάσει του τύπου της αλκοόλης που συνδέει τα λιπαρά οξέα. Το ιχθυέλαιο υπό μορφή τριγλυκεριδίων περιέχει γλυκερίνη ως αλκοολικό συστατικό και κατατάσσεται

στην κλάση 1516 της ΣΟ. Οι διάδικοι συμφωνούν επ' αυτού. Το επίδικο εμπόρευμα είναι το ιχθυέλαιο υπό μορφή αιθυλεστέρων που περιέχει αιθανόλη ως αλκοολικό συστατικό.

- 2 Στις 12 Απριλίου 2016, ο καθού χορήγησε στην προσφεύγουσα ΔΔΠ κατατάσσοντας το εν λόγω εμπόρευμα στην κλάση 2106 90 92 της ΣΟ. Με την αίτησή της, η προσφεύγουσα είχε κατατάξει το αντίστοιχο εμπόρευμα στην κλάση 1516 10 90 της ΣΟ.
- 3 Η προσφεύγουσα άσκησε προσφυγή ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά της ΔΔΠ της 12ης Απριλίου 2016. Με απόφαση της 3ης Δεκεμβρίου 2018, το αιτούν δικαστήριο δέχθηκε την προσφυγή και ακύρωσε τη ΔΔΠ. Κατά της ανωτέρω αποφάσεως δεν ασκήθηκε ένδικο μέσο.
- 4 Μετά από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ο καθού αποφάσισε να επιστήσσει την προσοχή της Customs Code Committee Tariff and Statistical Nomenclature (sub-section Agriculture/Chemistry) [επιτροπής τελωνειακού κώδικα, τμήμα δασμολογικής και στατιστικής ονοματολογίας (υποτήμημα γεωργίας/χημείας)] στο εν λόγω εμπόρευμα. Στις 24 Σεπτεμβρίου 2019 εκδόθηκε ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1661. Οι διάδικοι της κύριας δίκης συμφωνούν ότι οι ιδιότητες του επίδικου εμπορεύματος αντιστοιχούν στην περιγραφή του προϊόντος που κατατάσσεται, δυνάμει του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού, στην κλάση 2106 90 92 της ΣΟ.
- 5 Στις 12 Δεκεμβρίου 2019, η προσφεύγουσα της κύριας δίκης άσκησε προσφυγή ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου κατά του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1661. Με διάταξη της 10ης Ιουλίου 2020 (Golden Omega κατά Επιτροπής, T-846/19, EU:T:2020:248), το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την προσφυγή αυτή ως απαράδεκτη για τον λόγο ότι ο προσβαλλόμενος εκτελεστικός κανονισμός δεν αφορούσε ατομικά την προσφεύγουσα της κύριας δίκης.
- 6 Ήδη πριν από τη διαδικασία ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, η προσφεύγουσα ζήτησε, στις 2 Μαΐου 2019, νέα ΔΔΠ, επιδιώκοντας την κατάταξη του σχετικού εμπορεύματος στην κλάση 1516.
- 7 Στις 25 Νοεμβρίου 2019, ο καθού εξέδωσε ΔΔΠ κατατάσσοντας εκ νέου το εν λόγω εμπόρευμα στην κλάση 2106 90 92 της ΣΟ. Ο καθού απέρριψε την ένσταση που άσκησε η προσφεύγουσα κατά της ανωτέρω αποφάσεως και επικύρωσε τη ΔΔΠ. Η προσφεύγουσα άσκησε προσφυγή κατά της πράξεως αυτής ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου.

Κύρια επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 8 Η **προσφεύγουσα** υποστηρίζει ότι το εξεταζόμενο εμπόρευμα πρέπει να καταταγεί στην κλάση 1516 και όχι στην κλάση 2106. Επικαλείται τόσο τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της ΣΟ όσο και το γεγονός ότι τα ζωικά λίπη και έλαια που αναφέρει η κλάση 1516 αντιστοιχούν σε εκείνα του εν

λόγω ιχθυελαίου. Οι επεξεργασίες που μνημονεύονται στην κλάση αυτή, ιδίως η εστεροποίηση, είναι παρόμοιες με τις επεξεργασίες του επίδικου εμπορεύματος. Συναφώς, δεν έχει σημασία το ότι η εστεροποίηση πραγματοποιείται με αιθανόλη και όχι με γλυκερίνη.

- 9 Επιπλέον, το εξεταζόμενο εμπόρευμα δεν μπορεί να καταταγεί στην κλάση 2106, διότι δεν προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Επιπλέον, τούτο δεν συνάδει με το γράμμα της κλάσεως 2106, η οποία προϋποθέτει ότι τα εμπορεύματα «δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού», καθόσον τα συγκεκριμένα εμπορεύματα κατατάσσονται στη διάκριση 1516.
- 10 Όσον αφορά τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1661, προβάλλει ότι η Επιτροπή υπερέβη τις αρμοδιότητές της τροποποιώντας αδικαιολόγητα το πεδίο εφαρμογής τόσο της κλάσης 1516 όσο και της κλάσης 2106. Εκτελεστικός κανονισμός που τροποποιεί την κατάταξη εμπορεύματος δεν είναι καθοριστικός κατά την έννοια των γενικών κανόνων για την ερμηνεία της ΣΟ και, επομένως, είναι ανίσχυρος.
- 11 Ο καθού υποστηρίζει ότι το επίδικο προϊόν πρέπει να καταταγεί στην κλάση 2106. Συναφώς, παραπέμπει στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1661 και εκτιμά ότι δεσμεύεται από αυτόν, ως εκτελεστική αρχή.

Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της διατάξεως περί παραπομπής

- 12 Το αιτούν δικαστήριο επισημαίνει ότι για την κατάταξη στην ΣΟ είναι κρίσιμο το γράμμα των κλάσεων και διακρίσεων, καθώς και οι σημειώσεις στα τμήματα και στα κεφάλαια και οι γενικοί κανόνες. Κατά πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, παραδείγματος χάρι στις αποφάσεις της 19ης Μαΐου 1994, Siemens Nixdorf (C-11/93, EU:C:1994:206, σκέψη 11), και της 18ης Δεκεμβρίου 1997, Techex (C-382/95, EU:C:1997:626, σκέψη 11), το αποφασιστικό κριτήριο για τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων πρέπει γενικά να αναζητείται στα αντικειμενικά τους χαρακτηριστικά και στις αντικειμενικές τους ιδιότητες, χάριν της ασφάλειας δικαίου και προς διευκόλυνση των ελέγχων. Τα εν λόγω αντικειμενικά χαρακτηριστικά και οι αντικειμενικές ιδιότητες μνημονεύονται στο γράμμα της κλάσεως της ΣΟ και των σημειώσεων στα τμήματα ή στα κεφάλαια.
- 13 Το αιτούν δικαστήριο εκτιμά ότι δεν συντρέχει λόγος να οδηγηθεί, στην παρούσα υπόθεση, σε διαφορετική κρίση από εκείνη της αποφάσεως της 3ης Δεκεμβρίου 2018 με την οποία δέχθηκε την προσφυγή της προσφεύγουσας της κύριας δίκης και ακύρωσε προηγούμενη ΔΔΠ που κατέτασσε το σχετικό εμπόρευμα στην κλάση 2106. Το εν λόγω εμπόρευμα είναι προϊόν επεξεργασιών κατά την έννοια της κλάσεως 1516 της ΣΟ, το γράμμα της οποίας δεν περιορίζει τον τρόπο εστεροποιήσεως.
- 14 Το αιτούν δικαστήριο συμμερίζεται την άποψη των διαδίκων ότι το εξεταζόμενο εμπόρευμα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ)

2019/1661, αλλά έχει αμφιβολίες σχετικά με το αν ο εν λόγω εκτελεστικός κανονισμός συνάδει με τις κλάσεις 1516 και 2106.

- 15 Οι επεξηγηματικές σημειώσεις του ΕΣ για την κλάση 1516, τμήμα Β, σημείο 2, μνημονεύουν μόνον τη δυνατότητα ενώσεως με γλυκερίνη, αλλά τούτο δεν εμποδίζει το αιτούν δικαστήριο να δεχθεί και την ένωση με αιθανόλη.
- 16 Δεδομένου ότι οι επεξηγηματικές σημειώσεις δεν έχουν νομικώς δεσμευτική ισχύ, αλλά συνιστούν απλώς βοήθημα, το αιτούν δικαστήριο εκτιμά ότι δεν είναι αναγκαίο να ερμηνευθεί ο όρος «εστεροποιημένο» της κλάσεως 1516 υπό την έννοια ότι αφορά μόνον εστεροποίηση με γλυκερίνη και όχι εστεροποίηση με αιθανόλη, λαμβανομένων υπόψη μόνον των επεξηγηματικών σημειώσεων στις οποίες παραπέμπει ο εκτελεστικός κανονισμός.
- 17 Ωστόσο, εφόσον τα εν λόγω στοιχεία περιλαμβάνονται στις αιτιολογικές σκέψεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1661, το αιτούν δικαστήριο ζητεί να διευκρινισθεί επίσης εάν ο εν λόγω εκτελεστικός κανονισμός διατηρεί το κύρος του.